



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
14 March 2012
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят пятая сессия

Вена, 12-16 марта 2012 года

Проект доклада

Докладчик: Симона Марин (Румыния)

Добавление

Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления

1. На своих 2-м и 3-м заседаниях 13 марта Комиссия рассмотрела пункт 3, озаглавленный следующим образом:

"Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления:

a) работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания;

b) роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

i) укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;



ii) административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления."

2. Для рассмотрения пункта 3 Комиссии были представлены следующие документы:

a) доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2012/3-E/CN.15/2012/3);

b) записка Генерального секретаря о предлагаемых стратегических рамках на период 2014-2015 годов (E/CN.7/2012/6-E/CN.15/2012/6);

c) записка Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2012/12-E/CN.15/2012/12);

d) записка Секретариата об осуществлении резолюций и решений, касающихся программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которые были приняты в период 2008-2011 годов и в которых Управлению предлагалось принять соответствующие меры (E/CN.7/2012/15);

e) доклад о работе возобновленной пятьдесят четвертой сессии Комиссии по наркотическим средствам (E/2011/28/Add.1-E/CN.7/2011/15/Add.1);

f) Note by the Secretariat on the proposed strategic framework 2014-2015 for the United Nations Office on Drugs and Crime (E/CN.7/2012/CRP.2).

3. На 2-м заседании со вступительным заявлением выступил Директор Отдела анализа политики и связей с общественностью Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК). Вступительное заявление сделал также представитель Испании, выступавший в качестве одного из сопредседателей межправительственной рабочей группы открытого состава по совершенствованию системы управления и улучшению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

4. Заявления сделали представители Канады, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Японии. С заявлениями выступили также наблюдатели от Аргентины, Марокко, Никарагуа, Норвегии и Эквадора (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна).

A. Ход обсуждения

5. Ряд выступавших признали прогресс, достигнутый ЮНОДК в обеспечении комплексного подхода путем дальнейшей разработки эффективных региональных программ, и подчеркнули необходимость адекватного, предсказуемого и устойчивого финансирования при

одновременной поддержке плановой разработки стратегии мобилизации средств.

6. Выступавшие с удовлетворением отметили осуществление Региональной программы для Афганистана и соседних стран, Программы по контролю за контейнерными перевозками и включение стран Северной и Южной Америки в сферу охвата Глобальной программы мониторинга синтетических наркотиков: анализ, отчетность и тенденции (СМАРТ). В числе примеров успешного международного сотрудничества было упомянуто, в частности, об Инициативе по побережью Западной Африки и сотрудничестве с Экономическим сообществом западноафриканских государств в целях поддержки регионального плана действий по решению обостряющейся проблемы незаконного оборота наркотиков, организованной преступности и злоупотребления наркотиками в Западной Африке на 2008-2011 годы.

7. Ряд делегаций отметили роль ЮНОДК в качестве сопредседателя целевой группы системы Организации Объединенных Наций по проблеме транснациональной организованной преступности и оборота наркотиков как угроз безопасности и стабильности и подчеркнули важность межучрежденческого сотрудничества.

8. Некоторые выступавшие высоко оценили служебное руководство по защите и обеспечению соблюдения прав человека и учреждение консультативной группы ЮНОДК по правам человека, призванной обеспечить учет прав человека в оперативной деятельности Управления.

9. Несколько делегаций подчеркнули важность научных исследований, анализа тенденций и оценки. Были отмечены усилия ЮНОДК по выполнению рекомендаций надзорных органов и созданию культуры оценки на основе деятельности Группы независимой оценки в рамках деятельности по повышению уровня прозрачности и подотчетности.

10. Была подчеркнута важность стратегического планирования, мониторинга, управления, ориентированного на конкретные результаты, и легкого доступа к отчетности. Ряд выступавших приветствовали стратегию ЮНОДК на период 2012-2015 годов и призвали расставить приоритеты в деятельности Управления в соответствии с этим документом. С учетом наличия сходных положений в этой стратегии и двух планах по программам на двухгодичные периоды (2012-2013 и 2014-2015 годов) делегации подчеркнули необходимость согласования этих документов.

11. Несколько делегаций с удовлетворением отметили деятельность межправительственной рабочей группы открытого состава по совершенствованию системы управления и улучшению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и выразили надежду на продолжение обсуждений в рамках рабочей группы, в том числе по региональным и тематическим программам ЮНОДК. Было также отмечено, что, несмотря на содействие рабочей группы проведению обсуждений и получение благодаря этому удовлетворительных для всех результатов, существуют возможности для достижения еще более значимых результатов. Кроме того, было отмечено, что сессии Комиссии будут и впредь служить основным форумом для обсуждения вопросов управления и финансового положения ЮНОДК.

12. Несколько делегаций выразили обеспокоенность по поводу того, что бюджетные ограничения отразятся на объеме докладов Комиссии и ее межправительственных рабочих групп и рабочих групп экспертов и их доступности на официальных языках Организации Объединенных Наций, и призвали к нахождению творческих и экономических решений этого вопроса.

13. Были высказаны несколько предложений по улучшению финансового положения ЮНОДК, в частности предлагалось заручиться более широкой поддержкой частного сектора, принимать на себя новые обязательства только при условии стандартной 13-процентной нормы расходов на вспомогательное обслуживание программ и включить в бюджет по программам общецелевые потребности.

В. Решения, принятые Комиссией

14. На 2-м заседании 13 марта 2012 года и в соответствии со своей резолюцией 52/13 Комиссия одобрила назначение Марии Ойейинки Лаозе (Нигерия) взамен Тауса Ферухи (Алжир) и продлила мандаты Игнасио Байлина-Руйса (Испания) и Марии Ойейинки Лаозе (Нигерия) как сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до проведения в первой половине 2013 года части сессии Комиссии.

15. На этом же заседании Комиссия рассмотрела предлагаемые стратегические рамки на период 2014-2015 годов и высказала следующие замечания:

а) по возможности включить подпрограммы 8 и 9 программы 13 предлагаемых стратегических рамок на период 2014-2015 годов (A/67/6 (Prog.13)) в стратегию ЮНОДК на период 2012-2015 годов;

б) необходимо определить показатели деятельности в отношении мер по сокращению предложения наркотиков.